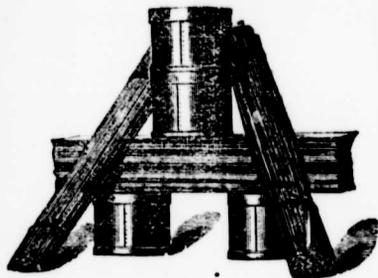


N. F. BEDARD 34 RUE DES ENFANTS-TROUVES MONTREAL



AGENT

pour la célèbre *caustre à lait Empire State*, les presses et moulés à fromage de W. W. Chown & Cie, Belleville, Ont., et les Moulins à plier les boîtes ainsi que les fonds, couvercles et cercles manufacturés par Macpherson & Schell, d'Alexandria, Ont., et Geo. Neibergall & Co, de Staples, Ont.

Vous trouverez à mon entrepôt tous les matériaux nécessaires pour monter une fromagerie complète avec l'outillage le plus perfectionné tel que *Bassins à lait, Bouilloires, Pompes, Balance, Thermomètres, Lactomètres, Appareil Babcock, Couleux à beurre et à fromage, Extrait de Presse, Parchemins, Scaleboards, etc.* **DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ACHETER AILLEURS.**

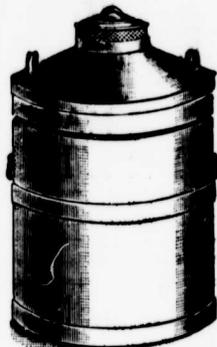
N. F. BEDARD, 34 RUE DES ENFANTS-TROUVES, MONTREAL

MARCHAND DE FROMAGE

A COMMISSION

et Négociant en toutes sortes de Fournitures pour

PROMAGERIES et BEURRERIES



Avant de faire choix d'un endroit pour aller y passer votre **Vacance d'Été**

Vous trouverez fort utile d'aller prendre des renseignements sur le

CHEMIN DE FER DE

QUEBEC ET LAC ST-JEAN

LA NOUVELLE ROUTE QUI CONDUIT AU CÉLÈBRE SAGUENAY

ET LA

SEULE VOIE FERREE qui mène droit aux délicieuses campagnes et aux magnifiques endroits de pêche qui se trouvent au nord de Québec, au lac Saint-Jean et à Chicoutimi à travers la chaîne des

ADIRONDACKS DU CANADA

Les trains se raccordent à Chicoutimi avec les bateaux à vapeur du Saguenay qui arrêtent à **TADOUSSAC, CACOUNA,**

LA MALBAIE, ET QUEBEC

C'est un voyage circulaire sans rival en Amérique, avec tout un système d'hôtels confortables et luxueux, qui s'accomplit dans la grande forêt, à travers les montagnes, sur le parcours de rivières et de lacs, descendant le majestueux Saguenay, de jour et revenant à Québec, en touchant à toutes les belles stations balnéaires du bas du fleuve Saint-Laurent.

L'Hotel Roberval, au lac Saint-Jean, offre des appartements de première classe pour 300 touristes; l'Hotel de l'île à la Grande Décharge du lac Saint-Jean, l'endroit par excellence de la pêche à la omamitche, est une succursale de l'Hotel. S'adresser à tous les principaux vendeurs de billets de voyage dans toutes les principales villes.

On distribue gratuitement sur demande un magnifique guide illustré.

ALEX. HARDY,
Agent général du fret et des voyageurs, à Québec.

J. G. SCOTT,
Secrétaire et gérant.



LIMES ET RAPES "BEAVER"

(Marque garantie)



Fabriqués par la
"BEAVER FILE WORKS Co."

(Fabrique de limes "Castor")

LÉVIS, QUÉBEC.

Demandez le catalogue de nos prix.

CAUTREAU, PELLETIER & CIE

IMPORTATEURS DE

Marchandises Anglaises, Françaises et Américaines

RUE ST-PIERRE, Québec

Nouvelles générales

La banque Jacques-Cartier vient d'ouvrir un nouveau comptoir à Paspébiac.

Les anti-protectionnistes s'agitent beaucoup en Belgique. Il y a eu durant le mois de juin à Anvers des manifestations en faveur du libre échange.

Un savant prétend que si la monnaie métallique était faite d'un alliage d'or et d'aluminium, il serait presque impossible de fabriquer de la fausse monnaie.

Depuis le 1er janvier, il y a eu 987 faillites commerciales au Canada et à Terre-Neuve, contre 887 durant la même période en 1893.

Il y a eu un grand dîner, hier soir, au club Union, en l'honneur de M. E. B. Garneau, à l'occasion de son élection à la présidence de la Chambre de commerce de Québec.

Il paraît que 600 jeunes gens et 200 jeunes filles, de Terre-Neuve, sont à se préparer à émigrer à Manitoba et au Nord-Ouest. Ils s'ont fatigués de la pêche et veulent se mettre à l'agriculture.

Le steamer Louisebury, de la ligne "Black Diamond," s'est échoué dimanche soir dans le port de Montréal, près des quais Molson; on a pu le remettre à flot quelques heures plus tard.